



(19)
Bundesrepublik Deutschland
Deutsches Patent- und Markenamt

(10) DE 102 31 241 A1 2004.01.29

(12)

Offenlegungsschrift

(21) Aktenzeichen: 102 31 241.9
(22) Anmeldetag: 11.07.2002
(43) Offenlegungstag: 29.01.2004

(51) Int Cl.7: **B01D 39/20**
B01D 41/04, C02F 1/00

(71) Anmelder:
HydroCon GmbH, 31785 Hameln, DE

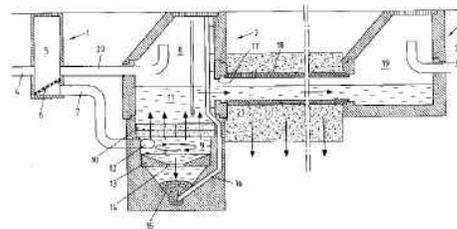
(72) Erfinder:
Dierkes, Carsten, Dr.-Ing., 48149 Münster, DE

(74) Vertreter:
COHAUSZ & FLORACK, 40211 Düsseldorf

Die folgenden Angaben sind den vom Anmelder eingereichten Unterlagen entnommen

(54) Bezeichnung: **Filterelement für mit Feststoffpartikeln und gelösten Schadstoffen belastetes Wasser und mit einem solchen Filterelement ausgerüstetes Reinigungssystem**

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Filterelement aus einem Formkörper aus porösem Beton, der im Wasserstrom eines Reinigungssystems angeordnet ist. Insbesondere ist das Filterelement (10) als Trennwand zwischen einem unteren Abteil (9) und einem oberen Abteil (11) einer Behandlungskammer (8) angeordnet, wobei der Wasserzulauf (12) in das untere Abteil (9) einmündet und ein Wasserablauf (17) vom oberen Abteil (11) ausgeht.



(19)
Federal Republic of Germany
German Patent and Trademark Office

(10) **DE 102 31 241 A1** 2004.01.29

Patent Application for Publication

(21) File number: **102.31.2419**
(22) Date submitted: 11 July 2002
(43) Date published: **29 January 2004**

(51) Int. Cl.: **B01D 39/20**
B01D 41/04, C02F 1/00

(71) Applicant:
HydroCon GmbH, 31785 Hamelin, Germany
(74) Legal representation:
Cohausz and Florack, 40211 Düsseldorf

(72) Inventors:
Dierkes, Carsten, Dr.-ing., 48149 Münster,
Germany

The following data are taken from the documents submitted by the applicant

(54) Designation: **Filter element for water loaded with solid particles and dissolved contaminants and the purification system equipped with such a filter element**

(57) Summary: The invention is a molded porous concrete filter element, which is placed within the water stream of a purification system. Specifically, the filter element (10) is placed as a separator wall between a lower section (9) and an upper section (11) of a treatment chamber (8), whereby the water inlet (12) flows into the lower section (9) and a water outlet (17) flows out of the upper section (11).

